

## **Ormazabal Renews Contract for Technical Documentations with arvato services**

**Harsewinkel, July 21, 2010 – Innovations secure important market positions, especially for companies with a strong technical focus. However, products that require explanations will only be accepted by customers if the relevant documentations keep up with the new developments. For this reason, Ormazabal has renewed its collaboration with arvato services as its partner for technical documentations.**

The company that today is called Ormazabal Anlagentechnik GmbH, as a leading manufacturer of switchgear and medium-voltage products and an important partner to large energy supply companies, already chose arvato services' comprehensive solutions ten years ago.

This full-service provider performs technical documentation for Ormazabal. That includes service and maintenance instructions in addition to documentation for equipment operators. The arvato graphics department ensures professional layout of the documentation in accordance with Ormazabal's requirements and specifications. Thanks to its global network, arvato services can also ensure translation of texts into all necessary languages.

“Since we always keep further developing our switchgear and medium-voltage products, our documentations must also be constantly adapted or re-created. For highly technical equipment and products it is especially important that information be presented in a comprehensible way throughout the product's life cycle. Through the partnership with arvato services we are able to meet that challenge.” That is the consensus among Ormazabal employees, who are very satisfied with the efficacy of the collaboration thus far. They praise the technical expertise of arvato employees as well as the timely implementation of projects. These factors guarantee consistently high-quality documentations. This reliable and positive collaboration between Ormazabal and arvato services led to the decision to renew the existing contract for an additional three years.

“Our technical editors work closely with Ormazabal's developers. This enables us to guarantee efficient coordination and to complete documentation on time even in an ever-shorter time-to-market period,” emphasizes Stephan Goldmann, Director of Technical Information at arvato services. “Ormazabal can concentrate its capacity for innovation on its core competencies; we take care of the rest.”

**Press release**

**Press Contact:**

arvato AG  
Public Relations  
Carl-Bertelsmann-Straße 161  
33311 Guetersloh / Germany

Fon +49 (0) 5241 80-3408  
Fax +49 (0) 5241 80-3315

May be copied free of charge  
Proof copy requested

#### **About Ormazabal**

Ormazabal in Germany belongs to Grupo Ormazabal, a global leader in medium-voltage technology based in Spain. Worldwide, Grupo Ormazabal has a presence in more than 50 countries and, with more than 2,000 employees, achieved a profit of half a billion euros in 2009.

#### **About arvato services**

arvato services, a subsidiary of arvato AG, has over 110 locations and more than 37,000 employees, making it one of the world's largest internationally networked media, communication and logistics service providers. The corporate information management department of the company implements and operates integrated holistic supply-chain solutions for documents and marketing and sales materials. From professional procurement management through multi-channel distribution of the relevant media, arvato services supports its clients in the ongoing optimization of processes, thereby generating measurable added value along the entire value chain. The technical information division of the corporate network offers all services having to do with the creation, translation and publication of technical information and is a partner to numerous companies from the automotive and transport, machine and equipment construction and medical technology industries.

**Press release**

#### **Press Contact:**

arvato AG  
Public Relations  
Carl-Bertelsmann-Straße 161  
33311 Guetersloh / Germany

Fon +49 (0) 5241 80-3408  
Fax +49 (0) 5241 80-3315

May be copied free of charge  
Proof copy requested